

LISTE DES COLLABORATEURS DU PRÉSENT NUMÉRO

☐ Corina CILIANU-LASCU

- Professeur des universités, Académie d'Etudes Economiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse*: La syntaxe des verbes de changement d'état en roumain et en français
- *domaine de recherche*: Linguistique théorique (approche contrastive); linguistique appliquée aux études de lexicologie, terminologie, terminographie, traduction; linguistique appliquée à l'enseignement des langues spécialisées (domaine économique); communication d'affaires
- *publications*: «La syntaxe des verbes de changement d'état en roumain et en français», Editura Academiei de Studii Economice, 1998; «Gramatica limbii franceze (in colaborare)», Editura Meteor Press, 2002; «Communication d'entreprise – concepts, strategies, techniques, pratiques», Editura InfoMega, 2004.

☐ Anca COSĂCEANU

- Professeur des universités Université de Bucarest
- *docteurs ès lettres, thèse*: *La communication affective en français et en roumain*
- *domaines de recherche*: linguistique française, didactique du français
- *publications*: *Eléments de grammaire affective en français et en roumain*, Editura Cavallioti, Bucyrest, 1996, ISBN 973- 98044-0-3; *Didactica limbilor străine- reconstrucția disciplinară*, Editura Universității din București, 2003, ISBN 973-575-721-4; *Cours de sémantique lexicale*, Universitatea București, Editura CREDIS, 2003, ISBN 973-8336-70-4

☐ Ruxandra CONSTANTINESCU-ȘTEFĂNEL

- Maître de conférences Académie d'Etudes Economiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse*: «La simulation dans l'enseignement du français des affaires»
- *domaine de recherche*: la communication interculturelle d'affaires
- *publications*: «La communication d'affaires: la négociation face-à-face », RAO, 2000; «La simulation dans l'enseignement de la négociation face-à-face », RAO, 2001

☐ Jan GOES

- Maître de conférences Université d'Artois (linguistique et FLE)
- *docteur en linguistique et lettres*, (section langues romanes, linguistique française) (mention: très honorable avec félicitations du jury), *thèse*: *L'adjectif: entre nom et verbe*.
- *distinctions*: Lauréat de la Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone kunsten van België (Académie Royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique) pour *L'adjectif, entre nom et verbe*; Chevalier dans l'ordre des palmes académiques pour "services rendus à la culture française" en octobre 2004.

- *domaines de recherche*: Linguistique française: syntaxe, sémantique, théories du prototype, les parties du discours (syntaxe, sémantique, statut des parties du discours); **le français en contexte**: la Francophonie, le rôle social du français dans la Francophonie et ses contacts avec les autres langues, civilisation française et francophone; **la grammaire et l'histoire de la grammaire**, aussi bien du français que de l'arabe. L'analyse grammaticale; **l'orthographe et la réforme de l'orthographe** en français, les systèmes d'écriture en général; **la didactique du français** langue étrangère
- *Publications*: *L'adjectif. entre nom et verbe*, Louvain-la-Neuve, De Boeck - Duculot, coll. *Champs linguistiques*, 348 pp., 1999; *Une initiation à la didactique du FLE*, 2004 Craiova Roumanie, SITECH. Deuxième édition, Craiova SITECH, 2005; *Une introduction à la civilisation française et francophone*, Craiova Roumanie, SITECH, 2005; *L'adverbe, un pervers polymorphe*, Arras, Artois Presses Université, novembre 2005, (éd.)

❑ Simina MASTACAN

- Maître-assistante la Faculté de Lettres, Université de Bacău
- *docteur ès lettres, thèse*: «L'Implicite linguistique. Une analyse du discours juridique»
- *domaines de recherche*: pragmatique linguistique, théorie de l'énonciation, la polyphonie, l'implicite linguistique, la sémiotique du discours social, manipulation en mensonge (portée linguistique), la pragmatique de la fiction, le discours de "l'intégration"
- *publications*: «Discursul implicit al dreptului», Iași, Ed. Junimea, 2004; «La parole et son spectacle. Une analyse de l'énonciation comme activité discursive», Iasi, Demiurgos, 2006

❑ Carmen – Ștefania STOEAN

- Professeur des universités, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse*: Les rapports lexicale-grammaire: la modalité impérative en français et en roumain
- *domaines de recherche*: analyse contrastive, didactique du français spécialisé, communication professionnelle
- *publications*: Temps, modes et actes de parole, Editura Fundației României de Măine, București, 1999; Éléments de pragmatique linguistique (en collab. avec Teodora Cristea), Editura ASE, București, 2004; Modalités d'énonciation (en collab. avec Teodora Cristea), Editura ASE, București, 2004

❑ Sandina Iulia VASILE

- Maître-assistante Faculté de Lettres de l'Université « Ovidius » de Constanța.
- *docteur ès lettres, thèse*: « Les articulations logiques du discours en perspective traductologique »
- *domaines de recherche*: les genres du discours, les articulateurs discursifs et les « mots du discours », l'argumentation dans la langue, l'analyse du discours de la presse, la didactique du texte et du discours (la schématisation de l'information, le résumé), la didactique de l'expression écrite, didactique de la traduction (rhétorique et traduction).
- *publications*: « Les articulations logiques du discours en perspective traductologique », Constanța, Ed. Euroapolis, 2004

☐ Anca-Marina VELICU

- Chargé de cours, Université de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse*: Les connecteurs pragmatiques dans la grammaire intériorisée du locuteur – fondements théoriques pour une analyse contrastive (domaine français-roumain)
- *domaines de recherche*: pragmatique, connecteurs, grammaire générative, neurolinguistique, théorie et pratique de la traduction, terminologie, français des finances
- *publications*: «Structures syntaxiques de prédication », *Revue Roumaine de Linguistique*, Tome XLVIII, 2003 N^{os} 1-4, Janvier-Décembre, Editura Academiei Române, București, pp. 133-145, «Elaborarea unei cercetări bibliografice referitoare la documentele existente în domeniul financiar și lingvistic », in : *Economia (Cercetări finanțate prin Granturi CNCSIS)*, Editura ASE, București, pp. 71-77, *Parlons Finances ! Module F (Finances, Banque, Bourse, Assurance)*, Editura ASE, București (seconde édition revue et corrigée 1999), 136p A4. ISBN 973-9463-43-X, «Prémises de l'approche communicative à l'enseignement des langues: la théorie des actes de langage », *Dialogos* nr. 8/2003, *Assises théoriques de l'approche communicative*, Editura ASE, București, ISSN 1582-165 X, pp. 68-89